

Zeitschrift: IABSE congress report = Rapport du congrès AIPC = IVBH
Kongressbericht

Band: 13 (1988)

Artikel: Control of indoor climate by an integrated HVAC and building system

Autor: Laine, Juhani

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-13150>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Control of Indoor Climate by an Integrated HVAC and Building System

Contrôle du climat intérieur par un système intégré de climatisation et construction

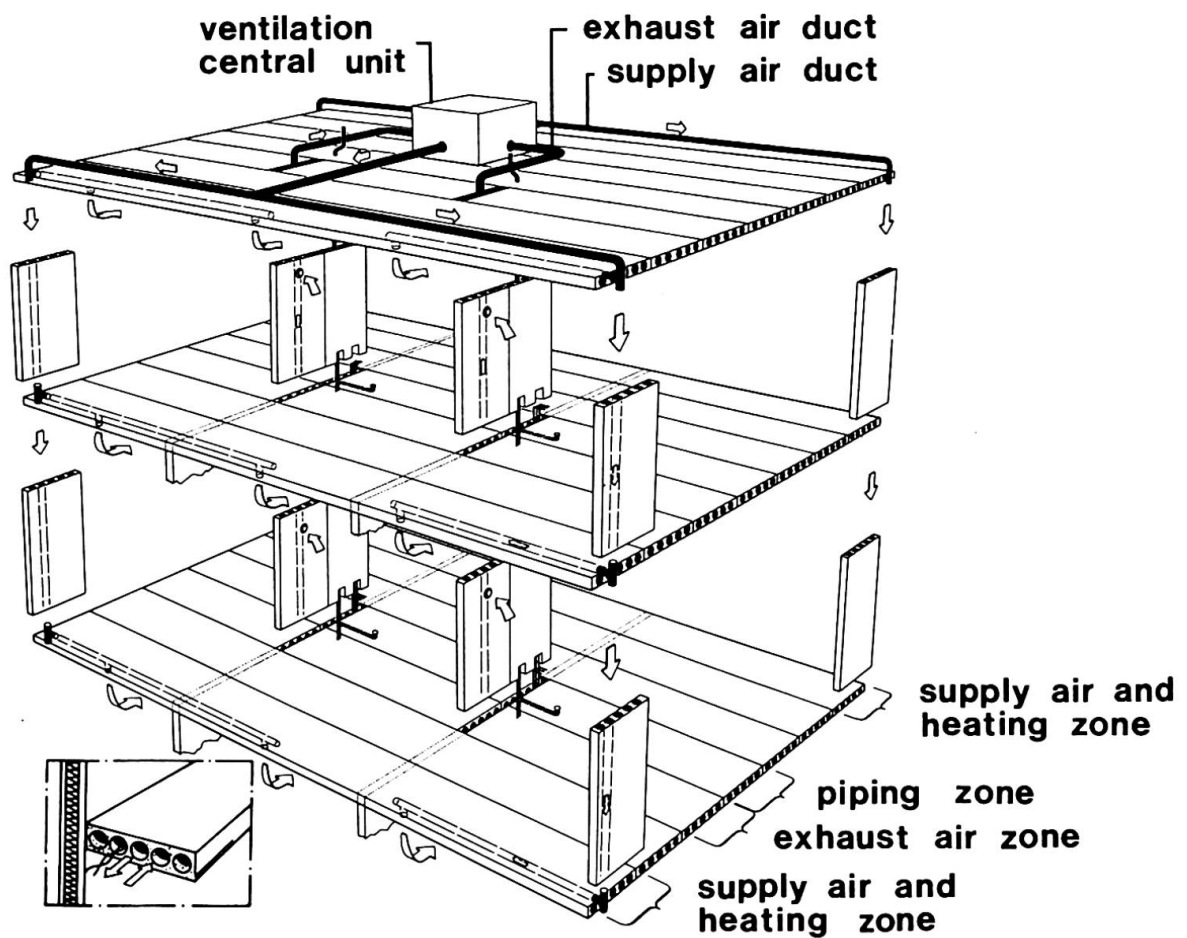
Innenklimaregelung mit einem integriertem Klima- und Bausystem

Juhani LAINE

Senior Research Scientist
Technical Research Centre of Finland
Espoo, Finland

EBES - integrated HVAC and building system

The heating and ventilation systems and structures in an open Finnish BES-element building system of multi-storey residential buildings are integrated into an energy economic overall EBES-system. The mechanical sound attenuated supply and exhaust ventilation system is equipped with heat recovery.



EBES - indoor climate and ventilation

The objective values for EBES-apartment indoor climate meet the recommended values in the new compiled Finnish Building Regulations D2:1987. In addition the following most important requirements of flexibility for man are fulfilled:

- Ideal room-based controlled temperature 21 ± 2 °C
- Controlled ventilation 0,65 - 1,0 1/h
- Draughtless silent ventilation 25 - 30 dB(A)
- Prevention of spreading smells
- Good sound insulation

EBES - air ductwork

The building frame in the EBES-system comprises floors made of hollow core slabs and bearing walls of hollow core elements. The hollows in the structures are used as supply and exhaust air ducts. The air ductwork is simple to design, easy to adjust, flow-technically stabile, sound technically controlled and allows changes in air flows when:

Maximum air velocities in the ductwork	m/s
• Main ducts of sheet metal	4,0
• Mutual ducts (vertical hollows)	3,0
• Room ducts (vertical or horizontal hollows)	2,0

EBES - building frame as energy storage

The exploitation of the building mass for storage of energy and as a part of the heating and ventilation system is profitable when combined radiation and ventilation heating is used. The building mass can be heat accumulated by preheating the supply air led into the hollow core structures or by installing electrical heating cables into the hollows. A room-based air terminal device heats the supply air and controls the indoor air temperature.

EBES - functional prerequisites

To avoid the disturbances that change the air flows in the ducts and in the whole building causing for example condensation and spreading smells and are caused by the thermal forces due to the temperature difference between the outdoor and indoor air and by the wind, the functional prerequisites in the cold, $t < -20$ °C, climate for EBES-system are:

- Maximum leakage air flow rates at test pressure of 50 Pa

Outer building envelope	0,5	1/h
Floors	0,1	dm ³ /(sm ²)
Doors	2,0	dm ³ /s
Air ducts	0,04	dm ³ /(sm ²)
- Minimum static pressure in the air ducts 100 Pa
- Mechanical supply/exhaust air flow rate 0,8
- Continuous air change
- Sound attenuated air terminal devices
- Control technique for the room-based heating effects.